

# La Caisse Populaire

Conférence par J.-R.-V. Trudel

(Suite et fin)

Avant son départ de la maison paternelle pour la région de colonisation, le futur colon pourrait emprunter, avec le cautionnement de son père, quelques centaines de piastres qui lui seraient nécessaires dans les commencements et qu'il pourrait rembourser plus tard par petits versements.

Ces paroles de la plus haute autorité de notre province sont pleines d'actualité et devraient faire réfléchir nos populations.

Voici ce qu'écrivait S. G. Mgr Cloutier, évêque des Trois-Rivières dans une circulaire adressée à son clergé il a environ 2 ans:

Bien pourvues des organismes nécessaires à la vie religieuse et civile, nos paroisses manquent d'organisation au point de vue économique. C'est une lacune que les caisses populaires vont heureusement combler. Le moment me paraît venu d'en établir dans chacune de nos paroisses. La caisse populaire est devenue une école d'économie et de prévoyance; bien administrée elle donne des résultats vraiment surprenants.

F.-X. Cloutier.

Je ne puis passer sous silence les paroles énergiques que S. G. Mgr Ross évêque de Gaspé adressait à son clergé; dans une lettre circulaire:

"Je compte messieurs, que vous favoriserez le travail des organisateurs (de la coopération agricole) en préparant la mentalité de vos gens à cette organisation et en les aidant dans la mesure de vos capacités.

"Pour favoriser le bon fonctionnement des coopératives il est nécessaires qu'elles soient appuyées par des ressources pécuniaires à la disposition des coopérateurs. C'est ce qu'on obtient en faisant surgir des Caisses Populaires à côté des coopératives. Aussi, ai-je vu avec grand plaisir que la plupart des paroisses du Comté de Bonaventure possèdent des Caisses Populaires qui fonctionnent très bien. C'est à quoi il faudra arriver dans toutes les paroisses; notre peuple ne sera fort et respecté que quand il aura acquis son indépendance économique; il l'acquerra en s'assurant à lui-même le contrôle et la maîtrise de ses ressources. Les Caisses Populaires conduisent à ce résultat en accumulant chez lui, au lieu de les porter ailleurs, les épargnes nécessaires à achever ses opérations et à développer ses industries... Ne dites pas que c'est impossible... Il n'y a rien d'impossible à qui possède la volonté, le dévouement et le tact paternel..."

De son côté S.-G. Mgr. Decelles évêque de St-Hyacinthe disait ceci en 1925.

"La caisse est destinée à compléter nos œuvres paroissiales. Tôt ou tard, la caisse populaire Desjardins finira par être comme l'église et l'école une pièce indispensable dans l'organisme de nos paroisses rurales."

A la suite des témoignages de nos S. S. les évêques laissez-moi ajouter celui du fondateur des caisses, feu le commandeur Desjardins:

Le rôle des caisses populaires est-il indispensables au Canada, surtout à la province de Québec. C'est ici qu'il importe de concentrer nos épargnes afin d'assurer notre indépendance économique, notre développement local, d'utiliser nos ressources, et de donner à notre vie économique, surtout à notre agriculture et à notre colonisation, toute l'expansion qu'elles méritent..."

"Que dire maintenant de l'épargne ainsi décentralisée et stimulée!

Elle garde sur place les fonds accumulés, les met à l'ord et avant tout au service des ouvriers, surtout au service des cultivateurs; elle crée le fameux crédit agricole si nécessaire et si fécond pour la première de nos industries nationales.

"Le problème de garder l'épargne dans la paroisse pour féconder et fortifier les initiatives locales se trouve résolu d'une façon complète et avantageuse pour tous. En gardant ainsi l'épargne dans nos paroisses, en l'utilisant pour et au bénéfice de nos paroisses, on accroîtra sans cesse leur force économique, on multipliera les bienfaits de leurs activités, surtout on fera prospérer l'agriculture et la colonisation, ces deux grandes artères de notre vie nationale.

Que faut-il donc penser après cela, de la seule prétention de ceux qui viennent

dire encore que nous n'avons pas besoin de ces organismes paroissiaux.

Dans notre province de Québec, nos Caisses, ai-je dit, se sont multipliées en dépit des obstacles que l'ignorance ou l'égoïsme de certains prétendu financier leur a opposé.

Dans un article paru dans l'Action française, livraison d'octobre 1926, monsieur Antonio Perreault écrivait ceci:

"Les autres éléments ethniques de la province de Québec, Juif Anglo-saxon ou autres, ne pouvant dominer directement, cherchent, et chercheront de plus en plus, à contrôler indirectement les affaires publiques de cette province. Ne comptant point sur le nombre, ils comptent sur l'argent, sur les moyens divers que le maniement des grandes compagnies mettent à leurs dispositions."

(Suite à la page 865)

## Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Édifice Morin)

Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.

Imprimée par "Le Soleil Ltée."

Téléphone, 2-4297. Case Postale 129.

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1906

Capital autorisé. \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserves. \$ 5,500,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1925) \$ 45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argentis confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général  
M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
L'HONORABLE N. PERODEAU

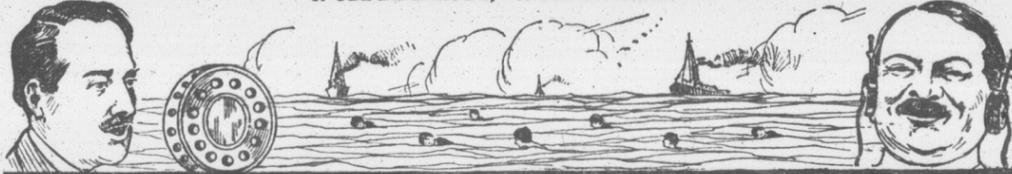
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard.



Comment l'annonceur donna les noms des vedettes ci-dessus tout embrouillées:—

1. DE LA LAME GYMB,
2. LE FROC DOR VIEN,
3. OSONS WILLI,
4. NI L SI HAGILL,
5. SOR SAN LI WAGON,
6. SEL DE BAIN BE,
7. REPON A GIL.



## QUI A GAGNE LA TRAVERSEE DE LA MANCHE?

# GAGNEZ Ce Nouveau \$1800<sup>00</sup> coach Chevrolet 1927 EN PRIX

On dit que le "New York Standard Newspaper" a offert un prix de \$50,000 pour une course à la nage, ayant comme objet la traversée de la Manche, ouverte aux artistes féminins de cinéma seulement. Un grand nombre y participèrent. Elles prirent la mer sur la côte française pour atteindre la côte anglaise à Douvres. La course se termina de nuit et les résultats furent gardés secrets. Le poste radiotéléphonique YPLG donna les résultats, mais l'annonceur pour s'amuser et pour tenir la foule en éveil, donna les noms des 7 premières gagnantes d'une façon originale. Au lieu de donner leurs noms correctement, il embrouilla les lettres des noms de façon à les rendre ridicules. Par exemple, il donna le no. 5 comme étant "Sor san li wagon" au lieu de "Gloria Swanson," et il dit à ses auditeurs de placer les lettres de chaque nom dans l'ordre qu'il convient et qu'ils obtiendraient les noms corrects des 7 premières à atteindre Douvres. Sous les gravures ci-dessus, se trouvent les noms écrits d'une façon embrouillée des vedettes de cinéma, tels qu'ils furent donnés par l'annonceur du radio. Si vous pouvez remettre chaque lettre à la place qui lui convient, vous aurez les noms de ces 7 vedettes. Essayez donc. Ce n'est pas facile, mais avec de la patience et de l'aptitude vous y arriverez. Vous trouverez plus bas les noms de toutes les vedettes de cinéma qui participèrent à la course. Les noms des 7 mentionnées ci-dessus en front partie.

Essayez de deviner les noms si vous le pouvez et écrivez tous les noms des vedettes sur une feuille de papier dans l'ordre où elles terminèrent la course et envoyez-les pour concourir pour les grands prix.

### 300 POINTS GAGNENT LE PREMIER PRIX

Les magnifiques prix de valeur de ce concours seront attribués en vertu du nombre

de points gagnés par chaque entrée. L'entrée qui remporte 300 points gagnera le premier prix. (Voyez les règles). Soyez soigneux et précis. Conformez-vous aux règles et gagnez un prix.

### LE BUT DU CONCOURS

Franchement parler, ceci est un concours de réclame, son but étant d'augmenter la popularité de la bonneterie bien connue STERLING laquelle est vendue directement de la fabrique aux consommateurs par l'intermédiaire de la chaîne de magasins Sterling et par le service personnel, directement aux raisons. Des milliers de personnes connaissent déjà et portent des Bonneteries Sterling mais nous désirons atteindre des milliers d'autres de sorte qu'elles puissent connaître la Qualité Sterling, et les Valeurs Sterling en bonneteries pure soie, soie et laine et pure laine pour toute la famille.

### ENVOYEZ VOTRE ENTREE AU-JOURD'HUI

Gagnez \$100.00 extra pour promptitude

Quand nous recevrons vos réponses à ce casse-tête fascinateur, nous vous écrirons pour vous dire combien de points vous avez gagnés pour avoir droit aux prix, et nous vous demanderons de bien vouloir nous aider dans notre campagne de publicité, en faisant connaître la bonneterie Sterling à vos amis. Ceci est une condition très simple et très facile à remplir, et qui ne vous coûtera pas un sou, mais qui qualifiera votre entrée pour concourir pour les plus grands prix. Vous n'avez pas à acheter quoique ce soit pour concourir. Nous nous engageons à vous payer en plus, quel que soit le prix que vous pourriez gagner, pour vos efforts tendant à augmenter la vente de bonneterie Sterling

### Premier Prix

Voiture Fermée Chevrolet 1927

Valeur \$910

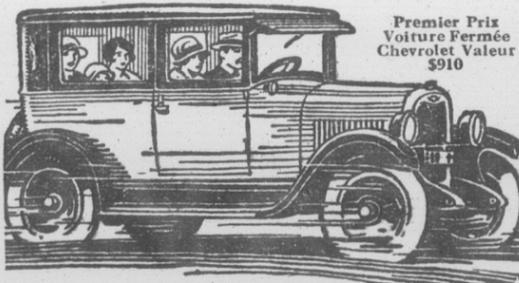
2me.	Espèces \$150.00
3me.	" " \$100.00
4me.	" " \$75.00
5me.	" " \$50.00
6me.	" " \$25.00
7me.	" " \$15.00
8me.	au 12me. \$5.00 chaque

### SUIVEZ CES SIMPLES REGLEMENTS

1. Ecrivez vos réponses à l'encre sur un côté du papier seulement. Ecrivez votre nom et adresse ainsi que le nom de ce journal dans le coin droit supérieur. Indiquez si c'est monsieur, madame ou mademoiselle. Toutes autres remarques doivent être écrites sur une feuille séparée. N'envoyez pas d'entrées ornées de dessins, ou de fantaisie, ou écrites à la machine. 2. Les concurrents doivent avoir 15 ans ou plus. Les employés de cette compagnie, leurs amis et parents ne peuvent concourir. 3. Trois entrées peuvent être soumises. Une seule seulement peut remporter un prix. 4. Les membres différents d'une famille peuvent concourir. Un prix seulement sera attribué par ménage. 5. Les décisions finales seront rendues par trois messieurs de Toronto qui n'ont aucun rapport avec notre maison. Leurs noms seront publiés. Les concurrents doivent s'engager à accepter leurs décisions. Les prix seront donnés selon le nombre de points. 300 points, le maximum, remporteront le premier prix. 25 points seront donnés pour chaque nom de vedette de cinéma écrit correctement et placé selon la position occupée à la fin de la course; 50 points pour les soins généraux, l'apparence, l'orthographe, la ponctuation, le style et la calligraphie de l'entrée et 75 points pour remplir les conditions du concours. Le concours prend fin le 30 juin 1927. Les entrées devraient être envoyées promptement. Un prix supplémentaire de \$100 sera donné pour la promptitude. 6. Chaque concurrent sera requis de faire connaître la bonneterie STERLING à un certain nombre de ses amis qui ne connaissent pas encore ces merveilleuses valeurs. Il leur sera demandé d'essayer de faire de ses amis des clients pour la bonneterie Sterling. Vous n'aurez rien à acheter pour concourir. Ceci n'est pas un concours de vente. La chance de gagner est la même pour tout le monde.

### LES NOMS DE TOUTES LES VEDETTES DE CINEMA QUI PARTICIPERONT A LA TRAVERSEE DE LA MANCHE

Alice Joyce, May McAvoy, Lillian Gish, Constance Talmadge, Colleen Moore, Madge Bellamy, Corinne Griffith, Norma Shearer, Seena Owen, May Allison, Gloria Swanson, Norma Talmadge, Bebe Daniels, Clara Bow, Vilma Banky, Pola Negri, Viola Dana, Florence Vidor, Marion Davies, Marie Prevost, Lois Wilson, Mary Brian



Premier Prix Voiture Fermée Chevrolet Valeur \$910

STERLING HOSIERY MILLS Ltd.

Dept. F. 28

Toronto, Ont.

ADMINISTRATION ET Abonnement payable à  
Canada—Excepté cité de Québec...  
Cité de Québec et par étrangers...  
Pour les Sociétaires de Coopération Fédérée Québec et de la Société des Jardiniers-Maratel  
Tarif des annonces 12c  
Annonces classées 25c sous par insertion, plus par mot additionnel de 25 mots, minimum, 5c  
Pour abonnement et ces écrire au "Bulletin de la Ferme", Limitée, 111, la Montagne, (Édifice Québec, Case postale 129) Tél. 2-4297.

Volume XIV

Page de la Coopération

## Savez-vous volailles

Tout bon cultivateur de ses produits lui rapporte... C'est pourquoi, à cette saison-ci, queques concernant la volaille peuvent rapporter?

La question vaut soit payante, il est très plus avantageuses pour s'agit donc de savoir comment.

Comment.—Pour doivent être bien engendrés.

a) Vous ne vendez pas; l'engraissement de celui des porcs. Rapporter jusqu'à 15 à 20% de plus.

b) Mais il ne suffit pas d'abattre de manière économique qui mérite une attention particulière.

1.—Or, la première condition est de vendre quatre heures qui précèdent aucune autre nouvelle volaille.

On ne saurait trop insister sur le nombre de cultivateurs qui ont oublié que les volailles apparence et font de la volaille.

2.—Quand la volaille est au couteau. Saignez bien réussissez consultez un vétérinaire peut pas être classée.

3.—Déplumez vos volailles aux ailes n'oubliez pas de laisser pas un plus d'un centimètre.

4.—C'est tout ce qui compte.

Ne videz pas les volailles la chair se conservera plus longtemps si la température est basse.

c) Attention à l'aspect extérieur de chaque volaille. Quant à la dimension, nous recommandons de ne pas dépasser la boîte sur un seul rang.

N'expédiez jamais de volailles sans les plumes des brils est loin.

Nous renvoyons les boîtes trop empilées. Quand elles ne sont pas soignées.

Seules les boîtes à ration de volailles abattues nous recommandons de ne pas dépasser les rangs de volailles abattues généralement la qualité.